

GP Registration Transfer Card

Bendrosios praktikos gydytojo registracijos  
perdavimo kortelė



# Are you moving to a new area? Persikeliate į naują vietovę?

Name: .....

**Vardas, pavardė:**

My preferred language is: ..... NHS number: .....

**Mano pageidaujama kalba yra:**

**NHS numeris:**

You do not need an NHS number to register, but if you do have one, please give it to your new GP practice, so they can find your health record.

Norint užsiregistruoti, NHS numerio jums nereikia, bet jei jį turite, pateikite jį savo naujam bendrosios praktikos gydytojui, kad jis galėtų rasti jūsų sveikatos istoriją.

Using your NHS number improves your continuity of care

**Naudodami savo NHS numerį, pagerinsite priežiūros tęstinumą**

# Are you registered with a GP practice? Ar esate registruotas bendrosios praktikos gydytojo kabinete?

Find your local GP practice here: [nhs.uk/service-search/find-a-gp](https://nhs.uk/service-search/find-a-gp)

Vietos bendrosios praktikos gydytojo kabinetą rasite čia:

[nhs.uk/service-search/find-a-gp](https://nhs.uk/service-search/find-a-gp)



If you have an NHS number, you can find it:

Jei turite NHS numerį, galite jį rasti:

- on any letter from the NHS, such as a prescription or appointment letter  
bet kokiame NHS laiške, pvz., recepte ar paskyrimo laiške.
- by using this service online: [nhs.uk/nhs-services/online-services/find-nhs-number](https://nhs.uk/nhs-services/online-services/find-nhs-number)  
naudodamiesi šia paslauga internetu: [nhs.uk/nhs-services/online-services/find-nhs-number](https://nhs.uk/nhs-services/online-services/find-nhs-number)
- by calling your current GP practice and asking them for your number  
paskambinę į savo dabartinio bendrosios praktikos gydytojo kabinetą ir paprašę nurodyti savo numerį



If you think you need medical help right now, you can dial 111 where you will be advised on what to do next. In a life-threatening emergency, dial 999.

Jei manote, kad dabar jums reikia medicininės pagalbos, galite skambinti numeriu 111, kur jums patars, ką daryti toliau. Kilus pavojui gyvybei, skambinkite numeriu 999.